



23LD06693

RAPPORTO DI PROVA n° / TEST REPORT n° 23LD06693

DATI RELATIVI AL CAMPIONE / SAMPLE INFORMATION

Cliente / Customer

ESSITY OPERATIONS CUIJK B.V., LANGE LINDEN, 22 5433 NC KATWIJK - NB, NETHERLANDS

Identificazione del campione / Sample identification

carta-paper

Descrizione del campione / Sample description (\$)

tork reflex natural wiping paper, produced from wiper natural recycled base paper

Data di ricevimento / Receiving date

27/11/2023

Data di inizio analisi / Analysis starting date

27/11/2023

Data di fine analisi / Analysis end date

18/12/2023

Data di emissione report / Report issue date

19/12/2023

DATI RELATIVI AL CAMPIONAMENTO / SAMPLING INFORMATION

Data di campionamento / Sampling date (\$)

12/04/2023

Campionato / Collected (\$)

C/O VS SEDE - CUSTOMERS PLANT

Trasporto / Transport

CORRIERE / COURIER SERVICE

Campionamento / Sampling

A CURA DEL CLIENTE - BY CUSTOMER

RISULTATI ANALITICI / ANALYTICAL RESULTS

Riferimento di legge / Law reference

XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) stand vom 01.02.2023

XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) e s.m.i. Analisi per verifica idoneità al contatto con tutti i tipi di alimenti per prodotti a partire anche da materiale riciclato.

Test according to XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) - Test to verify the suitability to come into contact with all kind of foodstuffs for paper made by recycling fibres

Prova / Test	U.M. M.U.	Risultato Result	Limite Limit	R (%) R (%)	U.O. O.U.
Metodo / Method					
Formaldeide in estratto acquoso	mg/dm ²	< 0,01	1		A
Formaldehyde in water extract					
UNI EN 645:1994 + UNI EN 1541:2002					
Glossale	mg/dm ²	< 0,01	1,5		A
Glyoxal					
DIN 54603:2008					
Solidità alla luce in acqua distillata 10 min		5	= 5		A
Fastness of fluorescent whitened paper and board (distilled water 10min)					
UNI EN 648:2019					
Solidità alla luce in acido acetico 3% 10 min		5	= 5		A
Fastness of fluorescent whitened paper and board (acetic acid 3% 10min)					
UNI EN 648:2019					
Solidità alla luce in soluzione salina alcalina 10 min		5	= 5		A
Fastness of fluorescent whitened paper and board (Alkaline salt solution 10 min)					
UNI EN 648:2019					
Solidità alla luce in olio di oliva 10 min		5	= 5		A
Fastness of fluorescent whitened paper and board (olive oil 10min)					
UNI EN 648:2019					
Qualità dei testimoni in fibra di vetro		MN 86/70 BF (60mmX90mm)			A
Quality of unstained glass fiber paper					

U.O. / O.U. = unità operativa / operational unit - A = Lucca (n.accr. 0130L)

ECOL STUDIO S.p.A.

AMBIENTE E SOSTENIBILITÀ
SALUTE E SICUREZZA
QUALITÀ DEL PRODOTTO

www.ecolstudio.com



SEDE AMMINISTRATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.com

SEDE LEGALE

Via Lanzone, 31 - 20123 Milano, Italia
C.F. 01484940463 - P.IVA 14996171006
Reg. Impr. Milano
Cap. Soc. 1.000.000,00 i.v.

SEDE OPERATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.it



XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) e s.m.i. Analisi per verifica idoneità al contatto con tutti i tipi di alimenti per prodotti a partire anche da materiale riciclato.

Test according to XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) - Test to verify the suitability to come into contact with all kind of foodstuffs for paper made by recycling fibres

Prova / Test	U.M. M.U.	Risultato Result	Limite Limit	R (%) R (%)	U.O. O.U.
Metodo / Method					
Cadmio in un estratto acquoso Cadmium in an aqueous extract UNI EN 645:1994 + UNI EN 12498:2019	µg/l	< 1	5		A
Piombo in un estratto acquoso Lead in an aqueous extract UNI EN 645:1994 + UNI EN 12498:2019	µg/l	< 1	10		A
Cromo in un estratto acquoso Chromium in an aqueous extract UNI EN 645:1994 + UNI EN 12498:2019 Per valutare la quantità di CrIII e CrVI il Laboratorio analizza il Cr totale e qualora si ottenga un valore rilevabile procede ad analisi specifica To evaluate the quantity of CrIII and CrVI the Laboratory analyzes the Total Cr and performs the specific analysis if a detectable value is found	mg/dm²	< 0,002	0,004		A
Alluminio in un estratto acquoso Aluminium in an aqueous extract UNI EN 645:1994 + UNI EN 12498:2019 deriv. MCA133	* mg/kgfood	0,4	1		A
Condizioni di Prova Test conditions	*	UNI EN 645:1994			A
Bisfenolo A in simulante acquoso (CAS 80-05-7) Bisphenol A in water simulant UNI CEN 13130-13:2006 deriv. MCA005:2010 rev.0 Calcolo effettuato considerando un rapporto convenzionale pari a 13.3dm² per 1 kg di alimento, come richiesto dal cliente- Calculation carried out considering a conventional ratio equal to 13.3dm² for 1kg of food, as requested by the customer	* mg/kg/food	< 0,02	0,05		A
Bisfenolo A in simulante acquoso (CAS 80-05-7) Bisphenol A in water simulant UNI CEN 13130-13:2006 deriv. MCA005:2010 rev.0	* mg/l	0,0062			A
Bisfenolo S in simulante acquoso (CAS 80-09-1) Bisphenol S in water simulant UNI CEN 13130-13:2006 deriv. MCA005:2010 rev.0 Calcolo effettuato considerando un rapporto convenzionale pari a 13.3dm² per 1 kg di alimento, come richiesto dal cliente- Calculation carried out considering a conventional ratio equal to 13.3dm² for 1kg of food, as requested by the customer	* mg/kg/food	< 0,02	0,05		A
Bisfenolo S in simulante acquoso (CAS 80-09-1) Bisphenol S in aqueous simulant UNI CEN 13130-13:2006 deriv. MCA005:2010 rev.0	* mg/l	0,0370			A
4,4'-bis (dimetilammino)-benzofenone 4,4'-bis (dimethylamino)-benzophenone UNI EN ISO 14389:2014 deriv. MCA292:2014	* mg/kg/food	< 0,01	Not Detectable		A
Benzofenone (119-61-9) Benzophenone UNI EN ISO 14389:2014 deriv. MCA291:2014	* mg/kg/food	< 0,1	0,6		A
Diisopropilnaftalene (DIPN) mediante estrazione con solvente Di-isopropylnaphtalene (DIPN) by solvent extraction UNI EN 14719:2005 See note	mg/kg s.s.	< 0,6			A
Condizioni di prova Test condition	*	1g a 23°C per 24h/1g at 23°C for 24hs			A
1,3-dicloro-2-propanolo 1,3-Dichloro-2-propanol Amtliche Sammlung von Untersuchungsverfahren nach 64 LFGB B 80.56-2	* µg/l	< 1	2		A
3-monocloro-1,2-propandiolo 3-Monochloro-1,2-propanediol Amtliche Sammlung von Untersuchungsverfahren nach 64 LFGB B 80.56-2	* µg/l	< 1	12		A
Simulante: Simulant:		Isotane			A
Condizioni di Prova secondo UNI EN 15519:2008 Test conditions according to UNI EN 15519: 2008		10g per 24h a 20°C /10g for 24h at 20°C			A

U.O. / O.U. = unità operativa / operational unit - A = Lucca (n.accr. 0130L)

ECOL STUDIO S.p.A.

AMBIENTE E SOSTENIBILITÀ
SALUTE E SICUREZZA
QUALITÀ DEL PRODOTTO

www.ecolstudio.com



SEDE AMMINISTRATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.com

SEDE LEGALE

Via Lanzone, 31 - 20123 Milano, Italia
C.F. 01484940463 - P.IVA 14996171006
Reg. Impr. Milano
Cap. Soc. 1.000.000,00 i.v.

SEDE OPERATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.it



XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) e s.m.i. Analisi per verifica idoneità al contatto con tutti i tipi di alimenti per prodotti a partire anche da materiale riciclato.

Test according to XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) - Test to verify the suitability to come into contact with all kind of foodstuffs for paper made by recycling fibres

Prova / Test Metodo / Method	U.M. M.U.	Risultato Result	Limite Limit	R (%) R (%)	U.O. O.U.
DEHP - Di-(2-etilesil)ftalato (CAS 117-81-7) DEHP - Di-(2-ethylhexyl)phthalate UNI EN 15519:2008 + UNI EN 16453:2014	mg/kg/food	< 0,05	1,5	53	A
DiBP - Diisobutil ftalato (CAS 84-69-5) DiBP - Diisobutyl phthalate UNI EN 15519:2008 + UNI EN 16453:2014	mg/kg/food	< 0,05	0,3	73	A
DBP - Di-butil ftalato (CAS 84-74-2) DBP - Di-butyl phthalate UNI EN 15519:2008 + UNI EN 16453:2014	mg/kg/food	< 0,05	0,3	73	A
Somma migrazione di-butilftalato (DBP) e di-iso-butilftalato (DiBP) Phthalates DiBP and DBP sum Da calcolo - By Calculation	mg/kg/food	< 0,05	0,3		A
Trasferimento di costituenti antimicrobici Antimicrobial constituents transfer UNI EN 1104:2018 Non trasferimento dei costituenti antimicrobici No transfer of antimicrobial constituents		assenza - absence	assenza - absence		A
Modalità di migrazione Type of migration test		UNI EN 645:1994			A
Anilina (CAS 62-53-3) Aniline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001			A
o-toluidina (CAS 95-53-4) o-toluidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
2,4-dimetilanilina (CAS 95-68-1) 2,4-dimethylaniline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001			A
2,6-dimetilanilina 2,6-dimethylaniline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001			A
2,4-toluenediammina (CAS 95-80-7) 2,4-toluenediamine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
o-anisidina (CAS 90-04-0) o-anisidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4-cloro-anilina (CAS 106-47-8) 4-chloro-aniline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
2,4,5-trimetilanilina (CAS 137-17-7) 2,4,5-trimethylaniline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
2-metossi-5-metilnilina (CAS 120-71-8) 2-methoxy-5-methylaniline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
2,4-diamminoanisolo (CAS 615-05-4) 2,4-diaminoanisole UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4-cloro-o-toluidina (CAS 95-69-2) 4-chloro-o-toluidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
2-naftilammina (CAS 91-59-8) 2-naphthylamine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A

U.O. / O.U. = unità operativa / operational unit - A = Lucca (n. acc. 0130L)

ECOL STUDIO S.p.A.

AMBIENTE E SOSTENIBILITÀ
SALUTE E SICUREZZA
QUALITÀ DEL PRODOTTO

www.ecolstudio.com

Rev.7 - 02/02/2023



SEDE AMMINISTRATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.com

SEDE LEGALE

Via Lanzone, 31 - 20123 Milano, Italia
C.F. 01484940463 - P.IVA 14996171006
Reg. Impr. Milano
Cap. Soc. 1.000.000,00 i.v.

SEDE OPERATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.it



XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) e s.m.i. Analisi per verifica idoneità al contatto con tutti i tipi di alimenti per prodotti a partire anche da materiale riciclato.

Test according to XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) - Test to verify the suitability to come into contact with all kind of foodstuffs for paper made by recycling fibres

Prova / Test Metodo / Method	U.M. M.U.	Risultato Result	Limite Limit	R (%) R (%)	U.O. O.U.
2-ammino-4-nitrotoluene (CAS 99-55-8) 2-amino-4-nitrotoluene UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,002			A
4-Aminobifenile (CAS 92-67-1) 4-Aminodiphenyl UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4,4' Benzidina (CAS 92-87-5) 4,4'-Benzidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4-amminoazobenzene (CAS 60-09-3) 4-aminoazobenzene UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4,4'-diamminodifenilmetano (CAS 101-77-9) 4,4'-diaminodiphenylmethane UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4,4'-ossidianilina (CAS 101-80-4) 4,4'-oxydianiline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
3,3'-dimetilbenzidina (CAS 119-93-7) 3,3'-dimethylbenzidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4,4'-thiodinanilina (CAS 139-65-1) 4,4'-thiodianiline UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
o-amminoazotoluene (CAS 97-56-3) o-aminoazotoluene UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
3,3'-dimetil-4,4'-diamminodifenilmetano (CAS 838-88-0) 3,3'-dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
3,3'-dimetossibenzidina (CAS 119-90-4) 3,3'-dimethoxybenzidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
3,3'-diclorobenzidina (CAS 91-94-1) 3,3'-dichlorobenzidine UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
4,4'-metilene-bis(2-cloroanilina) (CAS 101-14-4) 4,4'-methylene-bis(2-chloroaniline) UNI EN 17163:2019	mg/kg/food	< 0,001	0,002		A
2-amminodifenile (CAS 90-41-5) 2-aminodiphenyl UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
2-ammino-6-etossinaftalina (CAS 293733-21-8) 2-Amino-6-ethoxynaphthalin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
4-ammino-2-nitrofenolo (CAS 119-34-6) 4-Amino-2-nitrophenol UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
5-cloro-2-metilaniilina (CAS 95-79-4) 5-Chlor-2-methylanilin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
2,4-diamminoazobenzolo (CAS 495-54-5) 2,4-Diaminoazobenzol UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A

U.O. / O.U. = unità operativa / operational unit - A = Lucca (n.accr. 0130L)

ECOL STUDIO S.p.A.

AMBIENTE E SOSTENIBILITÀ
SALUTE E SICUREZZA
QUALITÀ DEL PRODOTTO

www.ecolstudio.com



SEDE AMMINISTRATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.com

SEDE LEGALE

Via Lanzone, 31 - 20123 Milano, Italia
C.F. 01484940463 - P.IVA 14996171006
Reg. Impr. Milano
Cap. Soc. 1.000.000,00 i.v.

SEDE OPERATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.it



XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) e s.m.i. Analisi per verifica idoneità al contatto con tutti i tipi di alimenti per prodotti a partire anche da materiale riciclato.

Test according to XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den lebensmittelkontakt (BfR) - Test to verify the suitability to come into contact with all kind of foodstuffs for paper made by recycling fibres

Prova / Test Metodo / Method	U.M. M.U.	Risultato Result	Limite Limit	R (%) R (%)	U.O. O.U.
3,3'-Diaminobenzidina (CAS 91-95-2) 3,3'-Diaminobenzidin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002	0,002		A
1,5-diaminonaftalene (CAS 2243-62-1) 1,5-Diaminonaphthalin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
2,6-toluendiammina (CAS 823-40-5) 2,6-Diaminotoluol UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
4,4'-[(4-Imino-2,5-cicloesadien-1-ilide)metilen]dianilina (CAS 479-73-2) 4,4'-[(4-Imino-2,5-cyclohexadien-1-ilide)metilen]dianilin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
4,4'-metilene-bis-2-etilnilina (CAS 19900-65-3) 4,4'-Methylen-bis-2-ethylanilin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
2,2'-metilendianilina (CAS 6582-52-1) 2,2'-Methyldianilin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
2,4'-Metilendianilina (CAS 1208-52-2) 2,4'-Methyldianilin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,001			A
2-nitro-p-fenilendiammina (CAS 5307-14-2) 2-Nitro-p-phenyldiamin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
m-fenilendiammina (CAS 108-45-2) m-Phenyldiamin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
o-fenilendiammina (CAS 95-54-5) o-Phenyldiamin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
p-Toluidina (CAS 106-49-0) p-Toluidin UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002			A
1,4,5,8-Tetraamminoantrachinone (CAS 2475-45-8) 1,4,5,8-Tetraaminoanthrachinon UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002	0,002		A
4-ammino-3-fluoro fenolo (CAS 399-95-1) 4-Amino-3-fluorphenol UNI EN 17163:2019	* mg/kg/food	< 0,002	0,002		A
Somma ammine aromatiche primarie Sum of primary aromatic amines Da calcolo - By Calculation	* mg/kg/food	< 0,002	Not Detectable		A

Note tecniche / Technical notes

Note:

Per quanto riguarda il contenuto di Diisopropilnaphthalene la XXXVI Recommendation tedesca riporta che il valore deve essere il più basso tecnologicamente possibile (As low as technically possible); tale definizione si riconduce alla gestione del processo produttivo, secondo il Reg.(CE) 2023/2006. Spetta quindi al committente stabilire se il valore riportato nel presente Rapporto di Prova può essere ritenuto accettabile o meno in funzione del processo produttivo.

With regard to the content of Diisopropyl-naphthalene, the German XXXVI Recommendation states the value should be as "As low as technically possible"; this definition refers to the management of the production process, according to Reg.(EC) 2023/2006. Concerning the value, it is the responsibility of the customer to determine whether the result listed in this Test Report can be considered acceptable or not, on the basis of the production process.

Relativamente alla determinazione dei parametri associati alle norme UNI EN 14338, UNI EN 645 e UNI EN 647, UNI 15519, il valore riportato è relativo alla concentrazione riscontrata nel simulante indicato che corrisponde alla migrazione in alimento senza fattori di conversione.

Regarding the determination of the parameters related to the standards UNI EN 14338, UNI EN 645 and UNI EN 647, UNI 15519, the reported values is the concentration of the substance measured in the specified simulant; this value corresponds to the migration of the aforementioned substance into food, without conversion factors.

U.O. / O.U. = unità operativa / operational unit - A = Lucca (n. acc. 0130L)

ECOL STUDIO S.p.A.

AMBIENTE E SOSTENIBILITÀ
SALUTE E SICUREZZA
QUALITÀ DEL PRODOTTO

www.ecolstudio.com



SEDE AMMINISTRATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.com

SEDE LEGALE

Via Lanzone, 31 - 20123 Milano, Italia
C.F. 01484940463 - P.IVA 14996171006
Reg. Impr. Milano
Cap. Soc. 1.000.000,00 i.v.

SEDE OPERATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.it



I risultati riportati nel presente rapporto di prova sono riferiti esclusivamente al campione sottoposto a prova, così come ricevuto. Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente salvo scritta approvazione da parte del laboratorio.

Results reported in the present test report are referred exclusively to the sample analysed by the laboratory, as received. This test report can not be reproduced partially, unless specified by the laboratory by written authorisation.

Il presente rapporto di prova è stato firmato digitalmente in accordo con le normative vigenti.

This test report has been digitally signed, according to the current legislation.

Regola decisionale: In assenza di indicazioni da parte di riferimenti tecnici o di legge il giudizio di conformità è basato sulla regola dell'accettazione semplice; quindi, non tiene conto dell'intervallo di confidenza ma si basa solamente sul confronto del valore del parametro analizzato con i valori di riferimento.

Nel caso specifico di prove microbiologiche e biologiche il giudizio di conformità è basato sulla regola dell'accettazione semplice; quindi, non tiene conto dell'intervallo di confidenza ma si basa solamente sul confronto del valore del parametro analizzato con i valori di riferimento.

Decision rule: In the absence of any indications to the contrary, by technical references or law, the compliance test judgment is based on the rule of simple acceptance; therefore, it does not take into account the confidence interval but is based only on the comparison between the value of the analyzed parameter and the reference values.

In the specific case of microbiological and biological tests, the compliance test judgment is based on the rule of simple acceptance; therefore, it does not take into account the confidence interval but is based only on the comparison between the value of the analyzed parameter and the reference values.

Quando il risultato è espresso come 'inferiore a (<)' il laboratorio intende che il risultato è inferiore al limite di quantificazione (LOQ) verificato.

Per il limite di quantificazione di somme di più risultati analitici il laboratorio utilizza, a meno di diversa specifica, l'approccio lower bound:

- Se tutti i singoli risultati sono <LOQ viene riportato come LOQ della somma il valore più alto tra quelli dei singoli;

- Se vi sono risultati >LOQ viene riportata la somma di tutti i valori valutabili.

When the result is indicated as 'lower than (<)' the laboratory means that the result is under the verified limit of quantification LOQ.

For the limit of quantification of the sum of analytical results, the laboratory uses, if not otherwise indicated, the lower bound approach:

- If all the single results are <LOQ, the reported LOQ of the sum is the higher between the single ones;

- If there are results >LOQ, the sum of all the evaluable results is reported.

I risultati riportati in questo rapporto di prova non sono corretti per il recupero. Se previsto, il recupero viene indicato con R% in corrispondenza della singola prova.

The results reported in this test report are not corrected for recovery. If foreseen, the recovery is indicated with R%, regards to single test.

Il laboratorio non è responsabile delle fasi di campionamento e aspetti connessi quando lo stesso è effettuato dal cliente o da tecnici esterni. In questo caso le analisi vengono eseguite sul campione così come ricevuto.

(§) Le informazioni così contrassegnate sono fornite dal cliente sotto la propria responsabilità e quando le stesse possono influenzare la validità dei risultati, il laboratorio declina ogni responsabilità a riguardo.

The information marked in this way is provided by the customer under their responsibility and when the same can affect the validity of the results, the laboratory declines any responsibility..

(*) Le prove contrassegnate dal simbolo asterisco NON sono accreditate ACCREDIA.

Tests marked with star, are not accredited by ACCREDIA.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' AI REQUISITI E/O ALLE SPECIFICHE / DECLARATION OF CONFORMITY TO REQUIREMENTS AND/OR SPECIFICATIONS

-Visto il Regolamento (CE) n. 1935/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 ottobre 2004 riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e che abroga le direttive 80/590/CEE e 89/109/CEE e successive modifiche e integrazioni;

-Visto il "Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3 Juni 2013 (BGBl. I S. 1426) § 30 e 31" e successive modifiche e integrazioni;

SI DICHIARA CHE:

Il campione di carta analizzato ai sensi de:

-"Empfehlung XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den Lebensmittelkontakt" versione del 01.02.2023;

nelle condizioni di prova specificate, rispetta i requisiti previsti dal suddetto riferimento normativo, limitatamente ai parametri ricercati, per materiali e oggetti di carta e cartone destinati al contatto con tutti i tipi di alimenti (secchi, umidi e grassi) per un breve periodo di tempo.

-Having regard to the Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC as subsequently amended and supplemented;

-Having regard to the "Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3 Juni 2013 (BGBl. I S. 1426) § 30 and 31" as subsequently amended and supplemented;

We hereby declare that:

the paper sample tested, analysed according to:

-"Empfehlung XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den Lebensmittelkontakt (XXXVI. Paper and board for food contact)" as of 01.02.2023;

under the specified test conditions, complies with the requirements of the regulatory reference (limited to the analysed parameters) for paper and board materials and articles intended to come into contact with all kinds of foodstuffs (dry, moist and fatty foods) for a short period of time.

Rapporto di Prova Firmato Digitalmente
Digitally Signed Test Report

Dott.ssa Arianna Barbatano

Ordine Reg. Chimici e Fisici della Toscana – N° 2400 Sez. A Chimico

U.O / O.U. = unità operativa / operational unit - A = Lucca (n. acc. 0130L)

ECOL STUDIO S.p.A.

AMBIENTE E SOSTENIBILITÀ
SALUTE E SICUREZZA
QUALITÀ DEL PRODOTTO

www.ecolstudio.com



SEDE AMMINISTRATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.com

SEDE LEGALE

Via Lanzone, 31 - 20123 Milano, Italia
C.F. 01484940463 - P.IVA 14996171006
Reg. Impr. Milano
Cap. Soc. 1.000.000,00 i.v.

SEDE OPERATIVA

Via dei Bichi, 293 - 55100 Lucca, Italia
Tel. +39 0583 40011 - Fax +39 0583 400300
info@ecolstudio.com - info@ecolpec.it